

Don



Prof. De Koubts

*Vers la Joie..*  
*par la voie de grand luxe*

dernière création de  
 Rigaud est une un-  
 impénétrable allure.  
 La beauté brève dans  
 "Vers la Joie" l'éternité  
 originale et d'insigne  
 qui la paradisée.

**RIGAUD**  
 16 rue de la Paix  
 PARIS

16

## THÉÂTRE MARIGNY

Direction : Léon VOLTERRA



### COUPS DE ROULIS

Opérette en 3 actes de

M. Albert WILLEMETZ

d'après le roman de

M. Maurice LARROUY

Musique de

M. André MESSAGER



SAISON 1928 - 1929

PRIX 3 FRANCS

# FOURRURES WEIL

4 RUE S<sup>TE</sup> ANNE

AVENUE DE L'OPERA

PARIS

THE BEST FURS IN THE WORLD  
PERFUMES TO MATCH THE FURS  
CHINCHILLA ROYAL AND ZIBELINE



LES PLUS BEAUX MODÈLES  
LES PLUS BELLES FOURRURES

RÉCLAMEZ LEURS DEUX NOUVEAUX  
PARFUMS POUR LA FOURRURE  
CHINCHILLA ROYAL ET ZIBELINE

AIX-LES-BAINS  
LE TOUQUET

CANNES  
MONTE-CARLO

M. Léon VOLTERRA présente :

## "Coups de Roulis"

Opérette en 3 Actes de M. Albert WILLEMETZ  
d'après le roman de M. Maurice LARROUY

Musique de M. André MESSAGER

Mise en scène de M. Albert CARRE

Décors de DESHAYES et ARNAUD

Machinerie de VALENTIN

Les Uniformes sont de chez OLD ENGLAND

Les Toilettes de soirée sont des créations de  
Germaine LECOMTE

Les Gants sont de chez ALEXANDRINE

Les Bas sont de chez GLÉNAT

Les Chaussures sont de chez BALLY. "Aux Capucines"  
35, Boulevard des Capucines

Armes, Bijoux, Décorations de CASSEGRAIN

Le 2<sup>e</sup> acte est meublé par SCHOLZ

L'Ombrelle de Mlle MAGUY-WARNA est de VEDRENNE

Les Sacs de Mlle Marcelle DENYA sont des créations HERMÈS

Colliers de chez ROUSSELET

La Sirène électrique de la "CICCA"

(C<sup>e</sup> Industrielle et Commerciale du Cycle et de l'Automobile)

Fleurs et Plantes de chez LEMESLE

Jouelles à prismes de Marine de la Société des Établ. KRAUSS

Tapis de la PLACE CLICHY

Sacs de OFFENTHAL

Accessoires de PLAZANET - Effets lumineux de WACHEUX

Orchestre de 40 Virtuoses

sous la Direction de M. Paul LETOMBE

MM. Paul LETOMBE, Directeur de la Musique

LAFOND, Directeur de la Scène

P. JULLIEN, Régisseur Général

GEORGES, Rég. de la Scène - GUIBERT, 2<sup>e</sup> Régisseur

CHANDON CLUB WHISKY  
BACARDI  
COGNAC  
FICHAUDON Dry Gin  
GRAND MARNIER  
VERMOUTH FINEZIANO  
SHAKER  
VERRE A MELANGE  
AMIGOS FAN

**Cocktails  
BABY BAR**

Contient tous les produits nécessaires  
à la composition de 50 cocktails différents  
et un manuel pour leur fabrication.

**J. CARMONA, agent-général, 36, rue des Mathurins, PARIS**  
Londres, Nice, Beyrouth, Toulon.

**LES AUTEURS**



Ph. Nadar

M. André MESSAGER



Ph. Abel

M. Albert WILLEMETZ



Ph. X

M. Maurice LARROUY



# ANTONY

Le Maître de la coiffure dans le décor  
le plus luxueux du Continent

COIFFE ET ONDULE M<sup>lle</sup> MARCELLE DENYA

LES 'PORTIQUES'

DES CHAMPS-ÉLYSÉES

146, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

(A L'ENTRESOL)

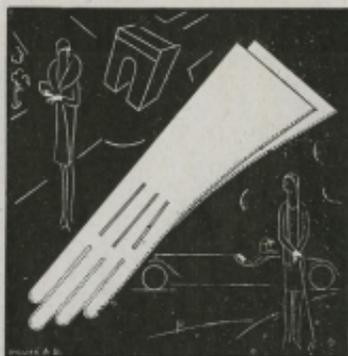
ÉLYSÉES : 11-51 et 11-52



Ph. Apers

Mlle Marcelle DENYA  
*de l'Opéra*

Coiffée par Hélène THIBAULT  
Chaussée par BALLY



POUR LA VILLE  
L'AUTO  
LES SPORTS  
**LE GANT  
NICOLET**

**18, RUE DUPHOT  
206, RUE DE RIVOLI  
56, FAUB. ST HONORÉ**



M. RAIMU

Dessin de Dan

Coiffé par SOOLS



ES COSTUMES D'HOMMES

PORTÉS DANS L'OPÉRETTE  
" COUPS DE ROULIS "  
ONT ETÉ EXÉCUTÉS PAR

OLD ENGLAND

12, BOULEVARD DES CAPUCINES

PARIS



G -L. Manuel Frères

M. Pierre MAGNIER

Chaussé par BALLY

DANS L'OPÉRETTE  
"COUPS DE ROULIS"

Mlle Marcelle DENYA  
et  
Mlle MAGUY-WARNA

SONT HABILLÉES PAR

**GERMAINE LECOMTE**

*23, Rue Royale*

Elysées : 20-53, 32-17

PARIS



Ph. V. Henry

Mlle MAGUY-WARNA

Coiffée par "MAGUY", 14, rue Marignan  
Chaussée par BALLY

il est élégant

il est de bon ton

après le théâtre

d'aller aux

**SALONS DES  
MERVEILLEUSES**

32, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

tous les sandwiches  
toutes les consommations  
dans un cadre aristocratique



Waléry-Paris

M. Robert BURNIER  
Chaussé par BALLY

MAURICE  
**PROUX**  
CARROSSIER

51, 55 RUE ARMAND SYLVESTRE, COURBEVOIE (SEINE)  
TELEPH. UNIVERS. 09.70.12.13

The advertisement features a large, stylized illustration of a pair of compasses. The compasses are positioned diagonally, with the sharp point of the legs pointing towards the bottom left. A large circle is drawn around the compasses, with the legs extending through it. In the background, the silhouette of a vintage car is visible. The text 'MAURICE PROUX CARROSSIER' is prominently displayed in the center, with 'PROUX' in a larger, bold font. At the bottom, the address '51, 55 RUE ARMAND SYLVESTRE, COURBEVOIE (SEINE)' and the phone number 'TELEPH. UNIVERS. 09.70.12.13' are provided.



Ph. Albert - Anquet  
**M. Gustave NELSON**



Ph. Rouven  
**M. M. CARPENTIER**

LE GRAND ÉCART  
 OUVÉDIT A MINUIT  
 0000 H L S I O C  
 7 RUE F DOMININ  
 TEL 151 MARC 13 34

**LE BOEUF SUR LE TOIT**

RESTAURANT  
 DEBARDINIER  
 BOULEVARD  
 DES ANSANTS

LE BOEUF SUR LE TOIT

28 RUE DE PENTHIEVRE PARIS  
 8 RUE MACE CANNES

PH. AGENCE SELECT



G.-L. Manuel Frères  
 M. Jean DEISS



Ph. Félix Bonnet  
 M. d'ARY-BRISAC



Ph. G.-L. Manuel Frères  
 M. DANGELYS



G.-L. Manuel Frères  
 M. GUILLET

**CONVOITISE**

**HEYRAUD**  
LES CHAUSURES DE LUXE

MAISONS A PARIS

14 Bd HAUSSMANN	21 Bd MONTMARTRE
7 RUE DU HAVRE	103 Bd MAGENTA
32 Bd DES ITALIENS	18 BOUL. BARBÈS
152 RUE DE RIVOLI	2 <sup>nd</sup> BEAUMARCHEAIS

N-CE, MARSEILLE, BORDEAUX, TOULOUSE, ETC

## "Coups de Roulis"

Opérette en 3 actes de M. Albert WILLEMETZ  
d'après le roman de M. Maurice LARROUY

Musique de M. André MESSAGER

*Distribution par ordre d'entrée en scène*

### PREMIER ACTE

*La salle d'armes du "Montesquieu"*

La première manche

Pinson . . . . .	MM. Gustave NELSON
Haubourdin . . . . .	GUILLET
Bellory . . . . .	J. DEISS
Murilo . . . . .	D'ARY-BRISSAC
Valade . . . . .	DANGELYS
Suberveille . . . . .	VALETTE
Kermoo . . . . .	Robert BURNIER
Officiers du "Montesquieu" : ROGER GEORGES FRAISSART, POINSOT, BAILLI, STOKING J. VALPREY, GENEVOIS, COITANY, BERNALE	
Matelots-Ordonnances : CARASA, DONFUT, Ch. PAUL, BUFFOLI, DEVLE, DEFRERE	
Blangy . . . . .	ANTONY
Le T. S. F. . . . .	MATHIEU
Le Kerec . . . . .	ROUSSEAU
Gerville . . . . .	Pierre M GNIER
Pay Predal . . . . .	RAIMU
Béatrice . . . . .	Mlle Marcelle DENYA

ORFÈVRERIE ANGLAISE  
DE TABLE



Ce charmant service à thé et à café, forme « Squat », en métal argenté, vous séduira par sa ligne tout à fait moderne, s'alliant harmonieusement à l'élégance sobre du plateau sur lequel il est présenté. L'orfèvrerie de KIRBY, BEARD & Co. est garantie 30 ans.

KIRBY, BEARD & Co., PARIS

MAISON FONDÉE EN 1745

5, Rue Auber, 5

Catalogue illustré n° 392 franco sur demande

DEUXIÈME ACTE

Ru Sphinx Palace " au Caire  
Meublé par la Maison SCHOLZ

La revanche

Officiers Etrangers : MM. POINSOT, BAILLI, STOKKING  
DONPUT, COTTANY, BERNALE, DEVLE, DEFRERE  
Fonctionnaires Egyptiens : MM. MATHIEU, CARASA  
WRANGEL, BUFFOLI

Diplomates: MM. Ch. PAUL, CHILLAT, DUGUET, RUBLON  
Officiers du " Montséquieu " : MM. GENEVOIS,  
R. GEORGES, FRAISSART

Invitées : Mlle» BECHENI, MATHIEU, ELLIS, ANDRÉA  
DARCY, MEYRIL, PRISGA, ARMAND, de TOURAINE  
BOISARD, BRIARDY, Line CARO, CHRYSIAS  
DEFRERE, JULLIEN, RIBES, PELLINI, LE FLOCH

Les Fellahs . . . . . MM. SOUBI, VOULPESCO

Puy Pradal . . . . . MM. RAIMU

Vice Amiral de St-Mesmin . . . . . CARPENTIER

Représentant du Khadive . . . . . BONAL

Gerville . . . . . Pierre MAGNIER

Kermoo . . . . . Robert BURNIER

Bellory . . . . . J. DEISS

Murlec . . . . . D'ARY-BRISSAC

Haubourdin . . . . . GUILLET

Valade . . . . . DANGELYS

Subervelle . . . . . VALETTE

Blangy . . . . . ANTONY

Béatrice . . . . . Mlles Marcelle DENYA

Sola Myrphis . . . . . MAGUY WARNA

Pinson . . . . . MM. Gustave NELSON

Le Keren . . . . . ROUSSEAU

CABARET EN VOGUE

PROGRAMME UNIQUE

**SHEHERAZADE**

3 RUE DE LIÈGE. TÉL. GUTENBERG 16-72  
OUVERT TOUTE LA NUIT

SOUPERS

DANSES

Dernières créations de Robj



le corsaire



la frégate

Les bibelots  
signés **Robj**  
sont les cadeaux les plus appréciés

VERAIDE "INOX"

CLICHEAR.CC

TROISIÈME ACTE

La passerelle du "Montesquieu"

"La belle"

Sola Myrrha . . . . .	Mlle <b>MAGUY-WARNA</b>
Bellory . . . . .	MM. <b>J. DEISS</b>
Haubourdin . . . . .	<b>GUILLET</b>
Muriae . . . . .	<b>D'ARY-BRISSAC</b>
Valade . . . . .	<b>DANGELYS</b>
Subervelle . . . . .	<b>VALETTE</b>
Gerville . . . . .	<b>Pierre MAGNIER</b>
Puy Pradal . . . . .	<b>RAIMU</b>
Kermao . . . . .	<b>Robert BURNIER</b>
Béatrice . . . . .	Mlle <b>Marcelle DENYA</b>
Pinson . . . . .	<b>M. Gustave NELSON</b>

Les Officiers du "Montesquieu" : MM. R. GEORGES  
FRAISSART, POINSOT, BAILLI, STOKKING  
J. VALPRÉ, GINEVOIS, COTTANY, BERNALE

Les Matelots : MM. MATHIEU, CARASA, DONFUT  
Ch. PAUL, BUFFOLI, DEVLE, DEFRERE

**DIAMANT**  
**NEIGE DES CEVENNES**  
PIERRE UNIQUE POUR LE BRILLANT DES ONGLES

LA PLAGE DE PARIS

# «LIDO»

DES

CHAMPS-ÉLYSÉES



A 8 HEURES 1/2 DU MATIN OUVERTURE  
DE LA PISCINE ET DU HAMMAM

A 11 HEURES  
CONCERT  
(ENTRÉE LIBRE)

DE 4 HEURES 1/2 A 7 HEURES 1/2  
THE-COCKTAIL DANSANT  
AVEC ATTRACTIONS (30 FR.)

DE 10 HEURES A 3 HEURES DU MATIN

## FÊTE DE NUIT

DANSES - PLUSIEURS ORCHESTRES - FÉRIE-BALLETS  
SCÈNES SUR LA PISCINE - CHANTEURS NAPOLITAINS



CHAMPAGNE 150 FR. - CONSOMMATIONS 30 FR.  
BAIN DE PISCINE 20 FR. - HAMMAM 25 FR.  
(TOUTES TAXES COMPRISSES)

## “ COUPS DE ROULIS ”

Le Haut Commissaire de la République, le député Puy Pradal, natif d'Anvergne, se présente, armé de pleins pouvoirs, accompagné de sonnerie de clairons et de coups de canon réglementaires, à bord du *Montesquieu* où il vient enquêter sur un abordage suspect et coûteux qui se produisit entre deux de nos unités de guerre par temps de brume, du côté des Dardanelles. Tout l'état-major en grande tenue du *Montesquieu* est réuni dans la salle d'armes pour recevoir le haut commissaire qui, en mission, a rang de vice-amiral. Le haut commissaire est suivi de sa jeune et charmante secrétaire qui est, tout en même temps, sa fille, munie elle aussi d'une commission en règle qui lui permet de séjourner sur le navire de guerre et le tout jeune enseigne Kermao met quelque mauvaise humeur à céder sa chambre à la demoiselle. Quant au très chic commandant du *Montesquieu*, Gerville, lui aussi tombe amoureux de la jeune fille pendant que le commissaire du peuple se borne, lui, à tomber dans les soutes à charbon dont il ressortira noirci à souhait au finale du premier acte, qui nous montre tout l'équipage du cuirassé alerté parce qu'on a perdu le haut commissaire.

Un haut commissaire, on nous l'a chanté au premier acte, c'est « un monsieur qui serre, qui serre »... qui sert à rien, répètent en sourdine les chœurs. II

M<sup>me</sup> MARCELLE DENYA ET MAGUY WARNA

SONT CHAUSSÉES  
PAR

**BALLY** BOTTIER

11, BOULEVARD DE LA MADELEINE



CRÉATION  
**MARTHE RIVIÈRE**

26, RUE CAUMARTIN  
CENT. 19-62

56, RUE D'AMSTERDAM  
HUT. 87-23

Il faut des économies et les vingt-sept centimes d'erreur que l'on avoue dans la comptabilité du bord font scandale. Mais lorsque tout le monde sera au Caire, l'opinion du haut commissaire de la République sur les dépenses se sera quelque peu modifiée. Il faut vous dire, en effet, qu'au moment même de partir en permission pour la Noël, le *Montesquieu* recevant la visite du haut commissaire a dû réappareiller et prendre la mer dans la direction d'Alexandrie où auront lieu de grandes manœuvres navales. En attendant, le haut commissaire ne rêve plus que bals, soirées et réceptions orientales, car il est tombé dans les filets d'une comédienne, Sola Myrrhis des « principaux théâtres d'Égypte ». Sola Myrrhis n'a qu'une idée : devenir la maîtresse du député Puy Pradal, futur ministre qui, naturellement, la fera entrer à la Comédie-Française. Pendant ce temps, le commandant Gerville et l'enseigne Kermao se disputent, non sans élégance, le cœur de la jeune secrétaire Béatrice. Celle-ci évidemment penche vers le jeune Kermao, tandis que son père n'hésite point à la promettre au commandant Gerville. Mais Béatrice, pour l'instant, est toute à sa fureur de voir tomber son père dans les griffes de Sola Myrrhis qui a pris place sur le *Montesquieu* qui ramène tout le monde en France. Mais Kermao se dévouera pour prouver au haut commissaire l'inconstance de la comédienne; le commandant Gerville toujours très chic comprendra que la quarantaine le met en quarantaine et c'est lui qui se décidera à demander au haut commissaire la main de Béatrice pour Kermao.

**Louis Sherry**

CONFISEUR - GLACIER - SALON DE THÉ  
**les meilleurs chocolats**

6, RUE DE CASTILLONE      6, BOND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES



G.-L. Manuel P<sup>re</sup>  
Mlle Janine CHRYSIAS



G.-L. Manuel P<sup>re</sup>  
M. ANTONY



G.-L. Manuel P<sup>re</sup>  
Mile Yvonne BOISARD

Qu'importe du reste au haut commissaire dont la fille a rédigé le rapport dont il était chargé, puisqu'un sans-fil du président de la République lui apprend qu'on le réclame dans une nouvelle formation ministérielle pour l'intérieur, le travail, les pensions, l'instruction ou les beaux-arts, pour n'importe quel ministère enfin, sauf, chose étrange, celui de la marine.

Sola Myrrhis débarquée sera tout de même embarquée à la Comédie-Française où elle pourra continuer à voyager. Béatrice épousera Kermao, Gerville retrouvera à Toulon une vieille maîtresse insupportable et tout le monde sera heureux de débarquer après un coup de brouillard qui a suffi à montrer au haut commissaire les dangers de collision qui peuvent subsister en mer, et de nombreux coups de roulis qui auront jeté de droite et de gauche tous les personnages.

**BARCLAY**

18-20 AVENUE DE L'OPERA-PARIS

TAILOR

Croix fleur de la Gazette de Barclay

TELEPHONE  
Central: 98-10  
... 98-34  
... 98-01  
Louvre: 05-20

**L**es meilleurs phonos  
Les meilleurs disques  
des meilleures marques



**...EST OUVERT...**

**40, Rue La Boétie, 40**



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
Mlle BRIARDY



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
M. ROUSSEAU



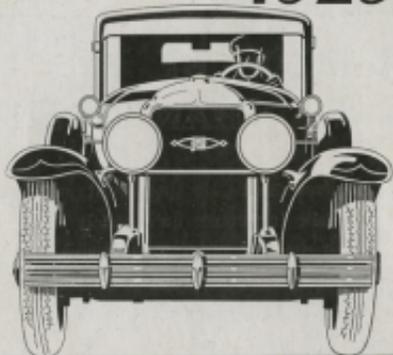
G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
Mlle Christiane RIBES

## LA MODE ET SES CHANGEMENTS

Ces dernières saisons, le sport avait pris dans la mode une telle importance qu'il sortait de son rôle et ne restait pas à sa place. Toute neuve était cette conception de la femme sportive et comme toute idée neuve, celle-ci allait jusqu'aux extrêmes avec cette impétuosité propre à la jeunesse.

La voici assagie. Le fait est classé. Il est admis que la femme fasse du sport et que pour ce faire elle choisisse des vêtements exclusivement pratiques, simples et confortables. Mais puisque la mode sportive avait perdu l'attrait de la nouveauté, il en fallait une autre; une autre qui, par réaction, fût délicate, maniérée, féminine, un rien mystérieuse... C'est elle qui est née cet hiver.

# LA BUICK 1929



PRODUCTION DE LA GENERAL MOTORS



Concessionnaire à Paris :  
**ETABLISSEMENTS G. LOISEAU**

144-146, Champs-Élysées - PARIS

Ateliers et Garage : 12-18, B<sup>e</sup> de Verdun - NEUILLY-SUR-SEINE



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
Mlle Edith JULIEN



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
M. VALETTE



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
Mlle Sarah BÉCHENI

Elle reste, certes, cette mode-là, souple, svelte et fluide, mais la taille remontée à la place normale, les jupes allongées et irrégulières, l'ampleur importante, nous donnent une allure nouvelle, une silhouette différente. Les draperies d'arrière en avant, des volants s'enroulant en diagonale, l'effet des dos garnis de poils, de nœuds, de pans s'étagant, le mouvement très marqué des jupes plus longues derrière que devant, sont des caractéristiques très nettes du changement enfin survenu.

Ce changement est là; indiqué dans ses grandes lignes, mais c'est dans une infinité de détails qu'il se révèle surtout et qu'il faut l'observer. C'est dans le choix des tissus employés : tissus épais ayant de la

## Les aspirateurs THOMSON

■ assurent la propreté de cette salle ■

MEDEMOISELLES

MARCELLE DENYA  
MAGUY-WARNA

ET TOUTES LES

ARTISTES DE L'OPERETTE  
"COUPS DE ROULIS"

SONT HABILLÉES PAR

GERMAINE  
LECOMTE  
COUTURE

23, RUE ROYALE

TÉL.: ELYS. 20-53  
32-17



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
Mlle Line CARO



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
M. Jean GUIBERT



G.-L. Manuel F<sup>m</sup>  
Mlle Alice MEYRIL

tenue, beaux satins « Claridge » ou « Artémis » rappelant le satin duchesse de nos aïeules, moires unies ou imprimées, épais velours « Clélia », aux teintes d'une richesse admirable; tissus souples ou somptueux propres aux effets flous, tels que les georgettes brochés, lamés ou façonnés velours, les belles dentelles de Saint-Gall qui trouvent leur emploi dans les robes habillées. C'est dans la coupe savante des robes, dans le minutieux et délicat travail de nervures, de découpes, d'incrustations qu'il se révèle le mieux et dévoile la précieuse féminité de la mode-actuelle. C'est aussi dans le goût des drapés, des petits nœuds, des écharpes, des pans s'allongeant en traîne, que l'on sent la disposition d'une mode toute prête à évoluer pour renaitre dans toute la gloire et l'apparat qui firent le renom de la couture française.

Fany GRÈCE.

**AU BON MARCHÉ** du choix...  
MAISON A BOULEVARD PARIS de la qualité  
*Magasins les plus importants* des prix..  
*vendant le meilleur marché*

# LES GANTS

PORTÉS PAR  
LES ARTISTES  
DE L'OPÉRETTE

“*COUPS DE ROULIS*”

SONT DE CHEZ

## ALEXANDRINE

---

10 RUE AUBER



M. LETOMBE Ph. H. Manuel  
*Directeur de la Musique*



M. LAFOND Ph. Itabey  
*Directeur de la Scène*



M. Pierre JULLIEN Ph. Sobel  
*Régisseur Général*

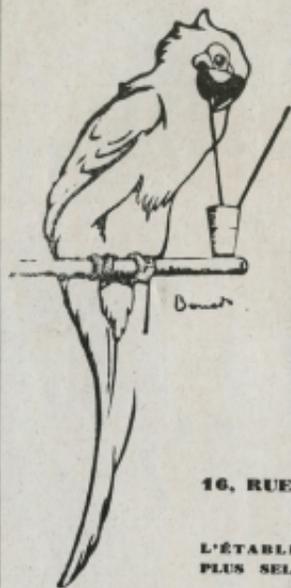


M. GEORGES Ph. V. Henry  
*Régisseur de la Scène*

APRÈS LE  
SPECTACLE  
SOUPERS  
DANSANTS

AU

P  
E  
R  
R  
O  
Q  
U  
E  
T



10, RUE DE CLICHY

L'ÉTABLISSEMENT LE  
PLUS SÉLECT DE PARIS

La 14 ch





blonde?  
blonde?

brune?  
brune?

**"amour amour" "que sais-je?"**

deux parfums  
JEAN PATOU

EN VENTE CHEZ JEAN PATOU 7, RUE J. FLORENTIN - ET CHEZ TOUTS LES BONNS PARFUMIERS